

## SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

### JAPANESE PROGRAMME JAPA 203 JAPANESE LANGUAGE 2B

**TRIMESTER 2 2011**  
11 July to 12 November 2011

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

#### Trimester dates

Teaching dates: 11 July to 14 October 2011  
Mid-trimester break: 22 August to 4 September 2011  
Study week: 17–21 October 2011  
Examination/Assessment period: 21 October to 12 November 2011

Please note students should be able to attend an examination at the University at any time during the formal examination period.

#### Withdrawal dates

Information on withdrawals and refunds may be found at  
<http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawalsrefunds.aspx>

#### Names and contact details

<b>Course Coordinator and Lecturer:</b>	Assoc. Prof Edwina Palmer Office: vZ706 Phone: 463 6465 Email: <a href="mailto:edwina.palmer@vuw.ac.nz">edwina.palmer@vuw.ac.nz</a>
<b>Instructor:</b>	Ms. Mari Amano Office: vZ705 Phone: 463 6467 Email: <a href="mailto:mari.amano@vuw.ac.nz">mari.amano@vuw.ac.nz</a>
<b>Tutor:</b>	Ms. Mami Ikeda Office: vZ712 Phone: 463 5233 extn.7590 Email: <a href="mailto:mami.ikeda@vuw.ac.nz">mami.ikeda@vuw.ac.nz</a>
<b>Administrator:</b>	Nina Cuccurullo Office: vZ610 Phone: 463 5293 Email: <a href="mailto:nina.cuccurullo@vuw.ac.nz">nina.cuccurullo@vuw.ac.nz</a> Reception Hours: 9.00am-4.00pm Monday to Friday

**Contact Person for Maori  
& Pacific Island Students &  
Students with Disabilities**

Dr Ross Woods  
Office: vZ507  
Phone: 463 5098  
Email: [ross.woods@vuw.ac.nz](mailto:ross.woods@vuw.ac.nz)

### Class times and locations

- a) Lectures: (4 hours per week)
- |            |                   |         |
|------------|-------------------|---------|
| Tuesday    | 10.00am – 11.50am | KK202   |
| <b>OR</b>  |                   |         |
| Tuesday    | 2.10pm – 4.00pm   | KK202   |
| <b>AND</b> |                   |         |
| Thursday   | 2.10pm – 4.00pm   | HMLT002 |

- b) Tutorials\*: (1 hour per week)
- |        |                   |       |
|--------|-------------------|-------|
| Monday | 10.00am – 10.50am | vZ710 |
| Monday | 11.00pm – 11.50pm | vZ710 |

\*There will be no tutorials in the first week of term.

Students must choose tutorial class groups by signing up using the S-cubed system <https://signups.victoria.ac.nz>. You must remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Coordinator.

### Course delivery

Students will practice the four skills of reading, writing, speaking, and listening in the lectures and further grammatical structures will be introduced. In the tutorials, further practice will be given for speaking and writing Japanese.

### Communication of additional information

Any additional information relating to this course may be found on Blackboard and the Japanese notice board situated on the 7<sup>th</sup> floor of the von Zedlitz Building. You are advised to check Blackboard and the notice board regularly.

### Course prescription

This course is a continuation of the work done in JAPA 202 in all four language skills and will bring students to a low-intermediate level in Japanese. By the end of this course students will understand approximately 750 kanji.

### Course content

\*A tentative outline of the course content can be found at the end of this Course Outline.

### Learning objectives

This course is a continuation of the work done in JAPA 202. It is intended to bring students to an intermediate level in Japanese where they will be able to converse fluently and express their opinions about matters of a general nature, both orally and in writing. Students will learn about Japanese society and its people through language study, so they will have a more profound understanding of Japan and are able to communicate with Japanese people on various topics. By the end of this course students will understand approximately 750 *kanji* and their ability in the language should have reached the equivalent of the Japanese Proficiency Test level 3 under the new 5 tier system (level 2 under the old 4 tier system).

## Expected workload

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a 200-level one trimester 20-point course should work on average 13 hours per week including contact hours - i.e., in the case of JAPA203, 8 hours of private study outside class time.

- a) Students are required to attend 5 hours of tuition per week. A minimum of 80% of all classes including tutorials must be attended.
- b) Only the class/tutorial a student is enrolled in may be attended. If a student finds he/she can no longer attend a class/tutorial time due to a change in personal circumstances, he/she must consult with the Course Coordinator and submit a Change of Course form when appropriate.
- c) Students must submit all assignments; sit all tests (except *kanji* quizzes); and take part in performing a drama in tutorials.
- d) If a student's progress is not satisfactory despite spending a large amount of time on study, the Course Coordinator should be consulted. Students should feel free to consult the Course Coordinator at any time with any queries.

## Readings

### Essential texts:

*An Integrated Approach to Intermediate Japanese* (Revised Edition), The Japan Times

**Recommended Reference Texts:** These books will be useful to you for individual study.

#### Kanji:

- *A Guide to Reading and Writing Japanese* (Tuttle)
- *Kanji in Context* (Japan Times)
- *Nelson's Japanese-English Character Dictionary* (Tuttle)

#### Grammar:

- *A Dictionary of Basic Japanese Grammar* (Japan Times)
- *A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar* (Japan Times)

All undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer from 4 to 22 July 2011, while postgraduate textbooks and student notes will be available from the top floor of Vicbooks in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two of the trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from Vicbooks on Level 4 of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at [www.vicbooks.co.nz](http://www.vicbooks.co.nz) or can email an order or enquiry to [enquiries@vicbooks.co.nz](mailto:enquiries@vicbooks.co.nz). Books can be couriered to customers or they can be picked up from nominated collection points at each campus. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

## Assessment requirements

This course is internally assessed and each student's progress will be assessed by assignments and progress tests, and other tests during the course.

Assessment details:

1. Short Tests 15%  
Kanji quizzes 5 x 3% = 15%  
These are approximately 10-minute scheduled quizzes conducted during lectures. They may be conducted at any point during the lecture, at the discretion of the instructor.
2. Written assignment 1 x 10% 10%  
Refer to programme regarding deadlines. The written assignment is designed to assess students' ability to write in Japanese in a stylistically appropriate fashion. (400-700 letters).
3. 10 minute Drama in pairs/small groups (3 or 10 October) 20%  
Detailed information will be given in lectures. Students individually assessed.
4. Written progress test (18 August) 1 x 20 20%  
This test is a written test that assesses students' retention of the grammar and *kanji* learnt and their ability in writing and translating.
5. Aural progress test (18 August) 1 x 5% 5%  
This test is an aural comprehension test based on the topics, vocabulary and grammar studied to date.
6. Final written test (13 October) 1 x 25% 25%  
This test is a written test that assesses students' retention of the grammar and *kanji* learnt throughout the course, and their ability in writing and translating.
7. Final aural test (13 October) 1 x 5% 5%  
This test is an aural comprehension test based on the topics, vocabulary and grammar studied throughout the course.

## Penalties

- a) If you are unable to sit a test due to extraordinary circumstances such as a family bereavement (supported by a letter explaining the circumstances) or health problems (supported by a medical certificate), the Course Coordinator must be contacted prior to the time of assessment.
- b) If you miss a test without giving prior warning, the mark of this test will be nil.
- c) If you are unable to submit your assignment by the due date, you must contact the Course Coordinator before that date and if there is a medical reason, a medical certificate must be provided. The deadline for an assignment will be notified in the assignment paper or in class.
- d) If you fail to submit your assignment by the due date without giving prior warning, the mark of this assignment will be nil. Late submissions (that have been notified to the Course Coordinator prior to the deadline) may incur penalty marks being deducted.

## Mandatory course requirements

To gain a pass in this course each student must:

- a) Attend at least 80% of all lectures and tutorials.
- b) Sit all the tests except *kanji* quizzes.
- c) Submit all assignments by their due dates.
- d) Play a part in an assessed drama

## Class representative

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have.

## Academic integrity and plagiarism

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website:

<http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

## Where to find more detailed information

Find key dates, explanations of grades and other useful information at [www.victoria.ac.nz/home/study](http://www.victoria.ac.nz/home/study). Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at <http://www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress.aspx>. Most statutes and policies are available at [www.victoria.ac.nz/home/about/policy](http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy), except qualification statutes, which are available via the *Calendar* webpage at <http://www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspx> (See Section C).

Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice-Chancellor (Academic) at [http://www.victoria.ac.nz/home/about\\_victoria/avcacademic/](http://www.victoria.ac.nz/home/about_victoria/avcacademic/).

**Course programme**

**JAPA 203 TENTATIVE OUTLINE OF COURSE CONTENT 2011**

<b>Week</b>	<b>Tutorials (Mon)</b>	<b>Lecture (Tues)</b>	<b>Lecture (Thurs 2-4pm)</b>	<b>宿題</b>
<b>wk 1</b> 7月 1日～4日	(No tutorials in 1st week)	IAIJ 8 会話	IAIJ 8 読み物	
<b>wk 2</b> 7月 18日～22日	IAIJ 8 (1)	IAIJ 8 会話 (続)  IAIJ 9 会話	IAIJ 8 速読  IAIJ 9 読み物	
<b>wk 3</b> 7月 25日～29日	IAIJ 8 (2)  Drama Prep	IAIJ 9 会話 (続)	IAIJ 9 読み物 (続) ・速読  <b>Kanji Quiz 1 (L8) 3%</b>	
<b>wk 4</b> 8月 1日～5日	IAIJ 9 (1)	IAIJ 10 会話	IAIJ 10 読み物	
<b>wk 5</b> 8月 8日～12日	IAIJ 9 (2)  Drama Prep	IAIJ 10 会話 (続)  IAIJ 11 会話	IAIJ 10 読み物 (続) ・速読  <b>Kanji Quiz 2 (L9+10) 3%</b>	
<b>wk 6</b> 8月 15日～19日	IAIJ 10 (1)	IAIJ 7-10 復習 <small>おくしゅう</small>	<b>Aural Progress Test 5%</b> <b>Written Progress Test 20% (L.7-10)</b>	
<b>wk 7</b> 9月 5日～9日	IAIJ 10 (2)  Drama Prep	テストの返却  IAIJ 11 会話 (続)	IAIJ 11 読み物	<b>宿題 10%</b> <b>Due 6 September</b>
<b>wk 8</b> 9月 12日～16日	IAIJ 11 (1)	IAIJ 11 会話 (続)  IAIJ 12 会話	IAIJ 11 読み物 ・速読  <b>Kanji Quiz 3 (L11) 3%</b>  IAIJ 12 読み物	
<b>wk 9</b> 9月	IAIJ 11 (2)	IAIJ 12 会話 (続)	IAIJ 12 読み物 (続) ・速	

19日～23日	Drama Prep	IAIJ 13 会話	読  IAIJ 13 読み物	
<b>wk 10</b> 9月 26日～30日	IAIJ 12	IAIJ 13 会話 (続)	<b>Kanji Quiz 4 (L12) 3%</b>  IAIJ 13 読み物 (続) ・速 読	
<b>wk 11</b> 10月 3日～7日	<b>Drama 20%</b> <b>(or next week)</b>	IAIJ 14 会話	IAIJ 14 読み物 (その1) IAIJ 10-14 <small>ふくしゅう</small> 復習  <b>Kanji Quiz 5 (L13+14)</b> <b>3%</b>	
<b>wk 12</b> 10月 10日～14日	<b>Drama 20%</b>	IAIJ 10-14 <small>ふくしゅう</small> 復習	<b>Final Aural Test 5%</b> <b>Final Written Test</b> <b>25%</b> <b>(L.10-14 を中心に)</b>	